

## II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E  
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

## COMMISSIONE EUROPEA

**Autorizzazione degli aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del Trattato sul funzionamento  
dell'Unione europea****Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2016/C 220/01)

Data di adozione della decisione	12.10.2015	
Numero dell'aiuto	SA.40744 (2015/N)	
Stato membro	Italia	
Regione	TRAPANI, SICILIA	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Aeroporto Trapani-Birgi. Bando Finanziamento Rotte Comunitarie	
Base giuridica	Legge Regione Siciliana n. 16 del 20/07/2011 art. 1 comma 4 sexies lett. a) «Norme in materia di riserve in favore degli enti locali»	
Tipo di misura	Singolo aiuto	Airgest S.p.A - Società di gestione aeroporto civile
Obiettivo	Altro	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 1 milioni	
Intensità	50 %	
Durata	01.06.2015 - 31.12.2018	

Settore economico	Trasporto aereo di passeggeri
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Regione Siciliana Piazza Indipendenza, 1 - Palermo
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data di adozione della decisione	29.04.2016	
Numero dell'aiuto	SA.41033 (2016/N)	
Stato membro	Italia	
Regione	TRENTO	Zone non assistite
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Disposizioni per favorire il trasporto integrato	
Base giuridica	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Legge provinciale del 9 luglio 1993, n. 16 - articolo 16 bis (aggiunto dall'art. 66, comma 2, della l.p. del 19 febbraio 2002, n. 1 e modificato dall'art. 35 della l.p. del 14 maggio 2014, n. 3)</li> <li>— Deliberazione Giunta provinciale n. 2036 del 24 novembre 2014</li> </ul>	
Tipo di misura	Regime	-
Obiettivo	Sviluppo settoriale, Tutela dell'ambiente	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 1,2 milioni Dotazione annuale: EUR 0,4 milioni	
Intensità	50 %	
Durata	fino al 31.12.2018	
Settore economico	Trasporto ferroviario di merci	

Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Provincia autonoma di Trento - Servizio trasporti pubblici piazza Dante 6 - 38122 TRENTO
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	23.03.2016	
Numero dell'aiuto	SA.41815 (2015/N)	
Stato membro	Italia	
Regione	SICILIA	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Concessione di un contributo per l'avviamento di nuovi collegamenti aerei da/per l'aeroporto di Comiso (CIY)	
Base giuridica	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Art. 13, commi 14 e 15, del D.L. del 23 dicembre 2013 n. 145 convertito, con modificazioni, in Legge del 21 febbraio 2014, n. 9. - Interventi urgenti di avvio del piano «Destinazione Italia», per il contenimento delle tariffe elettriche e del gas, per la riduzione dei premi RC-auto, per l'internazionalizzazione, lo sviluppo e la digitalizzazione delle imprese, nonché misure per la realizzazione di opere pubbliche ed EXPO 2015»;</li> <li>— «Linee guida inerenti le incentivazioni per l'avviamento e lo sviluppo di rotte aeree da parte dei vettori ai sensi dell'art. 13, commi 14 e 15, del decreto legge del 23.12.2013, n. 145, come modificato dalla legge di conversione del 21.02.2014, n. 9», emanate dal M.I.T. con ministeriale n. 397 Gab. del 02.10.2014;</li> <li>— Deliberazione n. 5 del 12.03.2015, adottata dal Commissario Straordinario con i poteri del Consiglio Provinciale, avente ad oggetto «Aggiornamento del Piano di cui all'art. 1 della L.R. del 05.11.2004, n. 15, relativo all'utilizzo dei fondi assegnati alla Provincia regionale di Ragusa ai sensi dell'art. 77 della L.R. del 03.05.2011, n. 6, e ss. mm. ed ii. - Integrazioni, rettifiche e indirizzi attuativi»;</li> <li>— Atto di intesa fra la Provincia Regionale di Ragusa ed e la SO.A.CO. S.p.A. - Società di gestione dell'Aeroporto di Comiso, volto a definire «Procedure e strumenti per una azione di promozione del territorio mediante la istituzione di nuove rotte e/o il potenziamento delle rotte esistenti facenti capo all'aeroporto "Pio La Torre" di Comiso», approvato con Deliberazione Commissariale n. 91/102RG del 31.07.2015 e sottoscritto in data 13 ottobre 2015.</li> </ul>	
Tipo di misura	Regime	-

Obiettivo	Sviluppo regionale, Occupazione, Promozione delle esportazioni e internazionalizzazione, Sviluppo settoriale
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 1,35 milioni Dotazione annuale: EUR 0,675 milioni
Intensità	50 %
Durata	01.04.2016 - 31.03.2020
Settore economico	Trasporto aereo di passeggeri
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Provincia regionale di Ragusa - Libero consorzio comunale Viale del Fante - 97100 RAGUSA
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	28.01.2016	
Numero dell'aiuto	SA.42847 (2015/N)	
Stato membro	Regno Unito	
Regione	NORTHERN IRELAND	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Invest NI Rescue and Restructuring Scheme 2016-2020	
Base giuridica	The Industrial Development (Northern Ireland) Order 1982 The Industrial Development (Northern Ireland) Act 2002 The European Communities Act 1972	
Tipo di misura	Regime	-
Obiettivo	Salvataggio di imprese in difficoltà, Ristrutturazione di imprese in difficoltà	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta, Garanzia, Abbuono di interessi, Offerta di capitale di rischio, Prestito agevolato	

Dotazione di bilancio	Dotazione totale: GBP 10 milioni Dotazione annuale: GBP 2 milioni
Intensità	50 %
Durata	01.01.2016 - 31.12.2020
Settore economico	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Invest Northern Ireland Invest Northern Ireland, Bedford Square, Bedford Street, Belfast BT2 7ES
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	18.03.2016	
Numero dell'aiuto	SA.42889 (2016/N)	
Stato membro	Finlandia	
Regione	-	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Yksittäinen tuki nesteytetyn maakaasun terminaalille (Hamina)	
Base giuridica	Act on Discretionary Government Transfers (Valtionavustuslaki) (688/2001) General Terms of Granting LNG Terminal Support (Valtioneuvoston asetus nesteytetyn maakaasun terminaalien investointituen myöntämisen yleisistä ehdoista) (707/2013)	
Tipo di misura	Singolo aiuto	Haminan Energia Oy
Obiettivo	Tutela dell'ambiente	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 27,66 milioni	
Intensità	30 %	
Durata	-	

Settore economico	FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA; GAS; VAPORE E ARIA CONDIZIONATA
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Ministry of Employment and the Economy (Työ- ja elinkeinoministeriö) PL 32, FI-00023 Valtioneuvosto, Finland
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	04.12.2015	
Numero dell'aiuto	SA.43365 (2015/N)	
Stato membro	Grecia	
Regione	-	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Amendment of the restructuring plan approved in 2014 and granting of new aid to National Bank of Greece	
Base giuridica	Law 3864/2010 (Gov. Gazette A 119) Law 4340/2015 (Gov. Gazette A 134) Cabinet Act 36/2015 (Gov. Gazette A 135)	
Tipo di misura	Singolo aiuto	NATIONAL BANK OF GREECE
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	
Forma dell'aiuto	Altro - Additional restructuring aid to National Bank of Greece	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 2 706 milioni	
Intensità	-	
Durata	-	
Settore economico	Prestazione di servizi finanziari (ad esclusione di assicurazioni e fondi pensione)	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Hellenic Financial Stability Fund 10, E. Venizelos Ave. (Panepistimiou), Athens 106 71, Greece	

Altre informazioni	-
--------------------	---

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	04.05.2016	
Numero dell'aiuto	SA.44479 (2016/N)	
Stato membro	Germania	
Regione	ROSTOCK, KRFR.ST.	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Ausbau des Überseehafens Rostock	
Base giuridica	Koordinierungsrahmen der Gemeinschaftsaufgabe «Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur» ab 1. Juli 2014 («GRW-Koordinierungsrahmen»)	
Tipo di misura	Aiuto ad hoc	Hafen-Entwicklungsgesellschaft Rostock mbH
Obiettivo	Sviluppo settoriale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 13,592 milioni	
Intensità	78,65 %	
Durata	-	
Settore economico	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern Werkstraße 213, D-19061 Schwerin	
Altre informazioni	-	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	20.04.2016	
Numero dell'aiuto	SA.44846 (2016/N)	
Stato membro	Germania	

Regione	NIEDERSACHSEN	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	NPorts GmbH & Co. KG	
Base giuridica	Lower Saxony port financing law of 8. Dezember 2005 (promulgate it as Article 2 of the Lower Saxony port law of 8. Dezember 2005) § § 44, 23 of the Lower Saxony budgetary regulations as amended on April 30, 2001, as last amended by Act of 16. Dezember 2013	
Tipo di misura	Aiuto ad hoc	NPorts GmbH & Co. KG
Obiettivo	Sviluppo settoriale	
Forma dell'aiuto	Sovvenzione diretta	
Dotazione di bilancio	Dotazione totale: EUR 9,5 milioni	
Intensità	76 %	
Durata	-	
Settore economico	Trasporto marittimo e costiero di merci	
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Federal state of Lower Saxony (Ministry for Economics, Labour and Transport of Lower Saxony) Friedrichswall 1, 30159 Hannover	
Altre informazioni	-	

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data di adozione della decisione	04.05.2016	
Numero dell'aiuto	SA.45129 (2016/N)	
Stato membro	Irlanda	
Regione	-	-
Titolo (e/o nome del beneficiario)	Third prolongation of the Credit Union restructuring and stabilisation Scheme	
Base giuridica	Credit Union and Cooperation with Overseas Regulators Act 2012	
Tipo di misura	Regime	-
Obiettivo	Rimedio a un grave turbamento dell'economia	

Forma dell'aiuto	-
Dotazione di bilancio	-
Intensità	-
Durata	01.05.2016 - 31.10.2016
Settore economico	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Minister for Finance Government Buildings, Merrion Street, Dublin 2, Ireland
Altre informazioni	-

Il testo originale della decisione, della quale è stata soppressa ogni informazione confidenziale, è disponibile sul sito:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

---